

历代名家竹诗新注

下

闻世震 注



歷代名家竹詩新注

下

聞世震書

辽宁人民出版社

明
代



刘基

题墨竹

风梢舞空烟^①，露叶滴晴月^②。

折取寄情人，感此岁寒节^③。

【刘基】（1311—1375年）明初大臣。字伯温，祖籍山西平遥，后迁青田（今属浙江）。元末进士。曾任江西高安县丞、江浙儒学副提举、处州总管府判，旋弃官隐居，著《郁离子》，揭元末暴政。后佐朱元璋。朱称帝授资善大夫，任御史中丞兼太史令，封诚意伯。后为宰相胡惟庸所谮，忧郁而死。善文章，有《诚意伯文集》。

【注释】①风梢：指风吹竹梢。空烟：喻竹梢飘拂，犹似烟云笼罩天空。

②“露叶”句：谓竹枝上露滴折映出晴空月亮。

③岁寒节：指在逆境中保持节操，坚贞不渝。

明
代

历代名家竹诗新注

第三三一页

刘基

题竹木石图

凌霜傲雪无人问，拂水捎云意自闲。

顾就姮娥借明月^①，卧看鸾凤舞空山^②。

- 【注 释】 ①顾就：回首注视之意。姮（héng）娥：神话中的月中女神，即“嫦娥”。
②鸾凤：谓竹。

刘基

题柯敬仲墨竹^①

苍龙倒挂不入地^②，回首却攀云上天。

夜深云散明月出，化作修篁舞翠烟^③。

【注 释】 ①柯敬仲（1290—1343年）：元末画家柯九思，字敬仲，号

丹丘生，善书法，精画墨竹，笔墨苍秀。

②苍龙倒挂：喻竹枝下垂。

③修篁：修长秀美之竹。

明

代

历代名家竹诗新注

第三三三页

余 铨

云林画竹树秀石^①

三春雷雨苍龙角^②，万里云霄翠凤毛^③。

怪得君家图画里，虚窗凉月夜萧骚^④。

历代名家竹诗新注

第三三四页

【余 铨】 元末明初江西丰城人，字士平。元顺帝至正间为浙江儒学副提举。明洪武初以明经老成被荐，召入京师，赐坐顾问，文华殿大学士，后以年逾七十而辞，侨居昆山。

【注 释】 ①云林：为元代画家倪瓒（1301—1374年）号，字元镇，擅画水墨山水。

②三春：指春季的三个月。旧称农历正月为孟春，二月为仲春，三月为季春，合成“三春”。孟郊《游子吟》：“谁言寸草心，报得三春晖。”苍龙角：即指笋。

③翠凤毛：喻青绿竹枝叶。

④虚窗：开着窗户。萧骚：寂寞凄凉貌。罗隐诗：“莫君江畔雨萧骚。”

宋玄僖

题李石楼清明墨竹

西窗留得此君看^①，春雨萧萧作暮寒^②。

记得前年山雪盛，人间问讯喜平安。

【宋玄僖】（1312—？）字无逸，号庸庵，浙江余姚人。元至正十年（1350年）举浙江分试，补繁昌教谕，不久辞归教学。明洪武初召修《元史》，书成不授职。有《庸庵诗集》十卷。

【注释】①此君：谓竹。
②萧萧：风雨声。杜甫《登高》：“无边落木萧萧下。”暮寒：晚春寒意。

明
代

历代名家竹诗新注

第三三五页

宋玄僖

徐氏瞻绿轩

绿竹似君子，长年不厌看。
沉吟风雨夜^①，牢落雪霜寒^②。
开径连书屋，临流足钓竿。
眼中高节在^③，早晚候平安^④。

- 【注 释】 ①沉吟：沉思吟味。《后汉书·曹褒传》：“昼夜研精，沉吟专思。”
- ②牢落：稀疏零落貌。韩愈《天星》：“天星牢落鸡喔咿。”
- ③高节：谓竹高节，即节长竿挺；又喻人之高节，高风亮节，坚贞不渝。
- ④候平安：典故出自唐段成式《酉阳杂俎续集·支植下》：“卫公言北都惟童子寺有竹一窠，才长数尺，相传其寺纲维，每日报竹平安。”纲维，主管僧寺事务的和尚。

宋玄僖

题赵文敏竹石图

玉堂彩笔写秋风^①，石色含云竹影中^②。

一代风流今已矣^③，何人听雨水晶宫^④？

【注 释】 ①玉堂：此指赵文敏。玉堂一作官署，又指豪贵的居宅。黄庭坚《双井茶送子瞻》：“人间风日不到处，天上玉堂森宝书。”玉堂曾是汉至宋朝官署名。宋以后，翰林院亦称玉堂，翰林遂并蒙玉堂之号。

写秋风：喻写风竹。

②“石色”句：石面上映出白云和翠竹影。

③一代风流：开创风尚的杰出人物。此指赵文敏等名流雅士。杜甫《哭李常侍峰》：“一代风流尽，修文地下深，斯人不重见，将失老知音。”今已矣：今已过去，为时过境迁之意。

④水晶宫：喻竹林。雨洒竹枝叶，晶莹亮丽。

明
代

历代名家竹诗新注

第三三七页

陶 安

题竹柳图

竹以招伯夷^①，柳以招靖节^②。

安得同此人，踏残满庭月。

明
代

历代名家竹诗新注

第三三八页

【陶 安】 (1315—1371年) 明太平府当涂(今属安徽)人，字主敬。元顺帝至正四年(1344年)举人。授明道书院山长，避乱家居。朱元璋取太平，安出迎，留参幕府，任左司员外郎。洪武元年(1368年)，任知制诰兼修国史，寻出任江西行省参知政事，卒官。有《陶学士集》。

【注 释】 ①伯夷：商朝孤竹君的儿子。与其弟叔齐耻食周粟。逃到首阳山采薇而食，饿死在山里。古代把他们当做高尚守节的典型。此以伯夷喻竹高尚节操。

②靖节：晋代陶渊明，一名陶潜，字元亮，号五柳先生，私谥靖节先生。此以陶渊明比拟主人的高雅节操。

陶宗仪

竹深避暑

万林竹中草缚庵^①，溪声隐隐隔云岚^②。

日长客去收经卷^③，一枕清风睡正酣。

【陶宗仪】（1316—1400年）元末明初浙江黄岩人。字九成，号南村。元末应试不中。于学问无所不窥。累辞辟举，入明，有司聘为教官。有《南村诗集》等。

【注释】①草缚庵：用茅草捆扎成的屋舍。缚：捆绑、捆扎。庵：小草屋。旧时文人的书斋或隐世修行者所住的茅屋。
②隐隐：隐隐约约。云岚：云雾。岚：山林中的雾气。王维《送方尊师归嵩山》：“瀑布杉松常带雨，夕阳彩翠忽成岚。”
③经卷：宗教的经书。此指佛经。

明
代

历代名家竹诗新注

第三十九页



明
代

陶宗仪

题绿竹苍石图

粉香翠影碧琅玕^①，丹凤林中第一竿^②。

雨露恩浓磐石固^③，清风日日报平安^④。

历代名家竹诗新注

- 【注 释】 ①粉香：指竹笋壳脱落，竹节粉露，飘散带香。琅玕：谓竹。
- ②丹凤林：竹林。
- ③雨露：雨和露能滋长万物，用以比喻恩泽、恩情。
- ④“日报平安”句：化用“竹报平安”典故。唐段成式《酉阳杂俎续集·支植下》：“卫公言北都惟童子寺有竹一窠，才长数尺，相传其寺纲维，每日报竹平安。”

第三四〇页

释宗泐

题张士衡画竹石

谁写琅玕近石傍^①，半丛春雨半秋霜。

云门山客岂无意^②，老干不如新笋长。

【释宗泐 (lè)】(1327—约1407年)浙江杭州人，明洪武时临安僧，住天界寺，往西域求遗经返还，后授右善世。

【注 释】①琅玕：谓竹。

②云门山客：此喻竹，此云门山之客是喻“新笋”。云门山：谓韶州云门山（今在广东乳源），为云门禅宗之始。



明

代

历代名家竹诗新注

第三四一页

释宗泐

题竹石图

竹石吾所爱，眼中无此清。

如在异乡客，忽逢亲弟兄。

奇质含古润^①，虚心抱幽贞^②。

浑忘是图画^③，疑有风云生^④。

- 【注 释】 ①“奇质”句：此句写石之奇特峻嶒，润含古情。
- ②幽贞：深沉不渝的感情。
- ③④两句：白居易《画竹歌》诗赞颂中唐时画家、官协律郎萧悦善画竹，举世无伦，诗称萧悦所画之竹，“……举头忽看不是画，低耳静听疑有声。”本诗这两句为引用其意。浑忘：全忘。浑：此解为“全”、“简直”。

张羽

题故友杨孟载所画竹^①

数叶萧萧净俗尘^②，人虽物故墨犹新^③。

故人清瘦原如竹^④，见竹何殊见故人。

【张羽】（1333—1385年）字来仪，后更字附凤，浔阳（今江西九江）人。与杨基、高启、徐贲并称“吴中四杰”。元末避乱居吴兴湖州，领乡荐，为安定书院山长。明初，举贤良不出。洪武四年，征至京师，擢太常寺丞，兼翰林院同掌文渊阁事。以事谪岭南，中路召还，知不免，投水而歿。文章精洁有法，尤擅长于诗。有《静居集》。

【注释】①这首诗描绘了杨基所画之竹具像，但主要是抒发张羽怀念故友的深情，画家像竹枝那样清瘦矍铄，见竹画为见画家。杨孟载（1326—1378年）：名杨基，号眉庵，明代苏州府吴县人。官至山西按察史。善诗文，工书画。
②萧萧：喻飘拂洒脱。净俗尘：净化凡世尘埃。
③物故：去世。指故友杨孟载已逝，物在人非。寓悲痛伤感之情。
④清瘦：谓竹清丽修长。喻人清高寡欲，清贫守节。

明
代

历代名家竹诗新注

第三四三页